

(“Službeni glasnik Bosne i Hercegovine” br. 61/04)

Na osnovu člana IV. 4. a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine na 44. sjednici Predstavničkog doma, održanoj 23. septembra 2004. godine i 31. sjednici Doma naroda, održanoj 30. septembra 2004. godine, usvojila je

ZAKON O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O ZAŠTITI SVJEDOKA POD PRIJETNJOM I UGROŽENIH SVJEDOKA

Član 1.

U Zakonu o zaštiti svjedoka pod prijetnjom i ugroženih svjedoka ("Službeni glasnik BiH", broj 21/03), u članu 1. riječi: "glavni tužitelj Bosne i Hercegovine" zamjenjuju se riječima: "Tužilaštvo Bosne i Hercegovine".

Član 2.

Član 2. zamjenjuje se i glasi:

"Značenje pojmova

- (1) U smislu ovog zakona pojam porodice odnosi se na lica kojima je dozvoljeno da odbiju svjedočiti u skladu s odredbama člana 83. Zakona o krivičnom postupku Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: ZKPBiH).
- (2) Ostali izrazi koji se koriste u ovom zakonu imaju značenje u skladu sa ZKPBiH, Krivičnim zakonom Bosne i Hercegovine i Zakonom o Sudu Bosne i Hercegovine, osim ako nije drugačije predviđeno ovim zakonom".

Član 3.

- (1) U članu 3. u stavu (1) iza riječi: "vezane za njegovo svjedočenje", tačka se zamjenjuje zarezom i dodaju riječi: "ili svjedok koji smatra da postoji razumna osnova za bojazan da bi takva opasnost vjerovatno proistekla kao posljedica njegovog svjedočenja".
- (2) U članu 3. stav (2) briše se.
- Stavovi (3) i (4) postaju st. (2) i (3).

Član 4.

U članu 5. stav (2) zamjenjuje se i glasi:

"Svjedok pod prijetnjom i ugroženi svjedok ima pravo na pravnu pomoć i pomoć i podršku organa za socijalno staranje, u skladu sa zakonom".

Član 5.

U Glavi II ovog zakona, prije člana 6. dodaje se novi član 5. a) koji glasi:

"Član 5. a)

Mjere zaštite primjenjuju se samo uz saglasnost svjedoka".

Član 6.

U članu 6. iza riječi "Sud" dodaju se riječi: " pod uslovom da postoji saglasnost svjedoka i bez objavljivanja bilo

kakvih ličnih podataka o svjedoku,".

Član 7.

U članu 8. stav (2) iza riječi: "izuzetnim okolnostima" dodaju se riječi: "ako Sud utvrdi da je to u najboljem interesu svjedoka".

Član 8.

U članu 10. stav (2) ispred riječi: "Optuženom će biti omogućeno" dodaju se riječi: "Ako je udaljen iz sudnice".

Član 9.

(1) U članu 12. stav (3) iza riječi: "donese rješenje iz stava 1." zamjenjuju se riječima: "izda rješenje iz stava (1)", a riječi: "mora donijeti rješenje u roku od 72 sata" zamjenjuju se riječima: "mora izdati rješenje u roku od 72 sata".

(2) U članu 12. stav (8) na početku teksta iza riječi: "Sud će" dodaju se riječi: "u svim fazama postupka", a riječi: "uvijek imati na umu" zamjenjuju se riječima: "voditi računa".

Član 10.

(1) Naslov člana 13. zamjenjuje se i glasi: "Dodatne mjere kojima se osigurava neotkrivanje identiteta svjedoka".

(2) U članu 13. stav (2) riječi: "odlučiti da se anonimnost svjedoka sačuva tako što će se dozvoliti svjedoku" zamjenjuju se riječima: "odlučiti da identitet svjedoka ne bude otkriven tako što će se dozvoliti svjedoku".

Član 11.

(1) U članu 15. stav (1) zamjenjuje se i glasi:

"Sud može utvrditi da li je opravdano izvršiti saslušanje zaštićenog svjedoka, bilo po službenoj dužnosti, bilo na zahtjev tužioca, osumnjičenog, optuženog, ili njegovog advokata".

(2) U članu 15. stav (3) riječi: "Ako prijedlog podnese tužitelj ili osumnjičeni, odnosno optuženi ili njegov branitelj" brišu se.

(3) U članu 15. dodaju se novi st. (4) i (5) koji glase:

"(4) Koverta s prijedlogom za saslušanje zaštićenog svjedoka bez odgađanja se dostavlja predsjedniku Suda. Predsjednik Suda obavezan je prijedlog proslijediti odgovarajućem pretresnom vijeću ili, ako do tada još nije potvrđena optužnica, izdati nalog kojim se imenuju predsjednik i dva dodatna člana vijeća koji će raspravljati o tom pitanju.

(5) Sud može pozvati lice koje je podnijelo prijedlog da dodatno pojasni činjenice od značaja za prijedlog".

Član 12.

(1) U članu 16. stav (1) riječi: "vijeće sastavljeno od trojice sudija" zamjenjuju se riječju "Sud".

(2) U istom članu iza stava (2) dodaje se novi stav (3) koji glasi:

"(3) O odluci Suda u skladu sa stavom (1) ovog člana obavještavaju se sve stranke bez odgađanja, a najkasnije tri dana od dana donošenja odluke o prijedlogu. Navedeno obavještavanje vrši se pismenim putem, ali ne sadrži ime ili bilo koju drugu informaciju koja bi ukazivala na identitet svjedoka na kojeg se prijedlog odnosi".

Član 13.

(1) U naslovu člana 17. briše se riječ "vijeća".

(2) U članu 17. u stavu (1) iza riječi "žalba" tačka se zamjenjuje zarezom i dodaju riječi: "a žalba se mora podnijeti u pisanoj formi, u roku od sedam dana od dana donošenja odluke Suda, a u skladu s postupkom iz člana 15. stav (3) ovog zakona".

(3) U članu 17. stav (2) prije riječi: "vijeće apelacionog odjeljenja" dodaje se riječ "nadležno".

Član 14.

(1) U članu 18. riječi: "predsjednik vijeća" zamjenjuju se riječju "Sud", a iza riječi: "mjesto saslušanja" dodaju se riječi: "čim to bude praktično izvodivo".

Član 15.

(1) U članu 19. stav (1) riječi: "vijeće iz stava 1. člana 16. ovog zakona" zamjenjuju se riječju "Sud".

(2) U istom članu stav (2) tačka b) riječi: "članovima vijeća i zapisničaru vijeća" zamjenjuju se riječima: "članovima Suda i zapisničaru Suda".

(3) U istom članu stav (2) tačka c) ispred riječi: "neće se lično pojaviti" dodaju se riječi: "ako je dobio sta tus zaštićenog svjedoka" a riječ "vijećem" zamjenjuje se riječju "Sudom".

(4) U istom članu stav (2) tačka d) riječi: "nije obavezan odgovarati" zamjenjuju se riječima: "ne može biti prisiljen da odgovara".

(5) U istom članu stav (3) riječ "vijeće" zamjenjuje se riječju "Sud".

Član 16.

(1) U članu 20. st. (2) i (3) riječ "vijeće" zamjenjuju se riječju "Sud".

(2) U članu 20. stav (4) riječi: "preuzima mjere da se" brišu se.

Član 17.

(1) Naslov člana 21. zamjenjuje se: u "Korištenje iskaza zaštićenog svjedoka".

(2) U istom članu st. (2) i (3) riječi: "Sudija, odnosno vijeće" zamjenjuju se riječju "Sud".

(3) U istom članu stav (4) iza riječi: "saslušanju zaštićenog svjedoka" dodaju se riječi: "u skladu s odredbama člana 19. stava (2) tačka c) ovog zakona".

Član 18.

U članu 22. stav (2) zamjenjuje se i glasi:

"Sud će održati dodatno saslušanje zaštićenog svjedoka, na način propisan u čl. 18. do 20. ovog zakona, u mjeri potrebnoj za potpuno i pravilno utvrđivanje činjenica. Pitanja i odgovori bilježe se i čitaju naglas na način propisan u članu 21. ovog zakona".

Član 19.

Član 23. zamjenjuje se i glasi:

"Sud ne može zasnivati osuđujuću presudu isključivo ili u odlučujućoj mjeri na dokazima pribavljenim u skladu sa članom 11. ili čl. 13. do 22. ovog zakona".

Član 20.

Iza člana 24. dodaje se novi član 24 a. koji glasi:

"Član 24. a)

Opće odredbe vezane za otkrivanje informacija, propisane aktom o slobodi informiranja BiH, ne primjenjuju se na obradu ličnih podataka svjedoka u skladu sa ovim zakonom".

Član 21.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

PS BiH broj 130/04
30. septembra 2004. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Predstavničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH
Martin Raguž, s. r.

Predsjedavajući
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH
Goran Milojević, s. r.